



SEM AN A R I O D E L A G U I N E A E S P A Ñ O L A

Santa Isabel de Fernando Póo, 21 de Enero de 1940.—«AÑO DE LA VICTORIA»

Núm. suelto 0,50 ptas.

Número 16 (sic)

Por semestre, 35 ptas.

Por año 60 pesetas

Primera Encíclica de S. S.

Nuestro Santo Padre, elegido por Dios para piloto de la Nave de su Iglesia en estos momentos, en que todo el poder infernal parece haberse congregado para acabar con el género Humano, ha publicado su primera encíclica SUMMI PONTIFICATUS, en la que exhorta a todos los hombres, con palabra como solo sabe hacerlo la Iglesia, a la UNIDAD, CARIDAD Y JUSTICIA ENTRE TODOS LOS HOMBRES.

Dos errores fundamentales señala en su Encíclica el Santo Padre; el olvido de la caridad, y como consecuencia la rotura

La iremos publicando, en numeros, sucesivos, y en forma encuadernable.

del sentimiento de unidad entre los hombres; y el olvido de que la autoridad civil depende de Dios.

Creyendo, cumplir un deber de católicos, damos a conocer al público este magnifico documento pontifical, para que meditando su lectura y sacando consecuencias de sus enseñanzas nos demos cuenta que el único camino de salvacion que puede encontrar la Humauidad, es el recto camino de la JUSTICIA, DE LA CARIDAD Y DE LA UNIDAD CRISTIANA, bajo la tiara pacifista de la Iglesia, y el signo divino de la Cruz.

Las autoridades de Constanza, dictan disposiciones prohibitivas

BUCARET, 18.—Las autoridades del puerto del Mar Negro rumano Constanza han dispuesto a raiz de una resolacion tomada por el Inspectorado general de Puertos que ningún marino registrado en Rumania puede trabajar en lo futuro en barcos que transporten emigrantes judios a Palestina.

Intercambios de Mercancias





SOFIA, 18.—El jueves una mision de industriales búlgaros se trasladaron a Moscú para estudiar cuestiones de intercambio de mercancias. Actualmente se necesita el suministro de 10 millones de Kgs. de algodón ruso. La mision de industrias textiles búlgaras se trasladaran a Moscú para examinar las posibilidades de venta de telas búlgaras a Rusia.

El "Stalin" remolca al "Sedow"

MOSCU, 18.—El rompehielos soviético "Jose Stalin" ha emprendido el viaje de regreso, llevando de remolque al "Sedow". Ambos barcos tocarán primero en Barentsbux donde se someterá a exámen al Sedow para comprobar si puede continuar el viaje.

Colonial español, el escepticismo, nos conduce a inevitable decadencia ¡No encojas tus hombros ante este deseo de España!

A N U N C I O S P O P U L A R E S

<p>POTAU Y DOMENECH</p>  <p>SANTA ISABEL (Fernando Póo)</p>	<p>Marconi ESPAÑOLA S. A.</p> <p>Radio <small>(Telegrafía Telefonía Televisión)</small></p>	<p>¡Moreral ¡Moreral ¡Moreral! única madera para construcción en general, la encontrarán siempre en</p> <p>Talleres ASENSIO PRESUPUESTOS GRATIS</p>
<p>Disponibile</p>	<p>Disponibile</p>	<p>BAR LOS POLOS</p> <p>Bebidas y refrescos</p> <p>Santa Isabel (Fernando Póo)</p>
<p>Pérez y C.^a Ltda. IMPORTADORES Y EXPORTADORES Fdo. Póo y Guinea Española</p>	<p>ABILIO BALBOA Serrería Mecánica  Se admiten encargos en maderas de TABACO  MORERA y BOKAPI</p>	<p><i>Agencia Fortuni, Ltda.</i> Transportes Marítimos y Terrestres CONSIGNACIONES DE BUQUES Santa Isabel — San Carlos — Bata</p>
<p>FARMACIA CEBALLOS SANTA — ISABEL</p>	<p>Panificadora San Honorato MIGUEL SERRA PAN ESPECIAL PARA FINCAS Caliente a las 6 y a las 9, mañana y tarde</p>	<p><i>Compañía Colonial de Africa</i> FERNANDO - PÓO</p>
<p>Disponibile</p>	<p>MAXIMILIANO C. JONES S. ISABEL — S. CARLOS</p>	<p>Drumen S.A. SAN CARLOS — BATA Seguros de LLOYDS REPRESENTANTE LUA SANTA ISABEL</p>
<p>"CIUDAD DE SEVILLA" JOSÉ BAEZA VÁZQUEZ La casa que vende más Barato SANTA ISABEL (FERNANDO PÓO)</p>	<p>CAIFER S. A. Plantaciones de cacao y café  Fernando Póo Guinea Continental CASA CENTRAL — Santa Isabel</p>	<p>Disponibile</p>
<p>Almacenes Madrid DE DAVID NAUFFAL SANTA ISABEL BATA RIO BENITE EBEBEYIN EBINAYONG</p>	<p>W. A. MORITZ S. ISABEL S. CARLOS BATA Plantaciones - Importación Exportación Agencia de la WOERMANN</p>	<p>Metharam Bros & C.^a SANTA ISABEL y SAN CARLOS</p>
<p>VICTOR MARTINEZ E HIJO EXPORTADORES DE CAFÉ BATA (GUINEA ESPAÑOLA)</p>	<p>MORA COMPANIA LTDA. SAN A ISABEL SAN CARLOS BATA</p>	<p>CASA LUA SANTA ISABEL AGENTE DE SEGUROS</p>

INFORMACIÓN GENERAL

Negociaciones entre los gobiernos de Alemania y Lituania

BERLIN, 19. — El regreso de 31.000 alemanes de Lituania, es objeto en Alemania según dicen el martes que actualmente el tema de las negociaciones entre gobiernos alemán y lituano de que dentro de breve plazo se concertará el tratado correspondiente para seguir las líneas de los ya concertados entre Alemania, Estonia y Lituania. Hasta ahora estas negociaciones se han llevado a cabo por vía diplomática normal. Pero se espera que se nombren por ambas partes dentro de plazo breve, comisiones para despachar esta cuestión. Según se dice los alemanes que regresan deben ser asentados en el territorio de Suwivalki que pertenecía antes a la república polaca pero instituída amenaza al pequeño corredor entre Lituania y Prusia oriental, viviendo la población de origen alemán en Lituania casi todas en las cercanías de la antigua frontera del Reich, en colonias esparcidas por territorio en que la trasplatación será relativamente fácil realizar. Los ale-

manes de Lituania son casi todos agricultores cuya proporción en las poblaciones del total de distritos lituanos fronterizos llegan en algunos puntos a más del 40 por ciento.

Del discurso del Ministro de la guerra inglés

LONDRES, 17 — El discurso en la Cámara de los Comunes del ex-Ministro de Guerra Hore Belisha declaró que hubiera preferido dejar la cuestión provocada con su dimisión (con carta dirigida a sus electores cuando-agregó dije no tenía otro pensamiento que ganar la guerra porque me guía, como a todos nos guía, esa consideración dominante. No acepto el puesto que me ofreció el primer ministro en reemplazo del Ministerio de Guerra porque no tenía seguridad en las considera-

ciones que inspiraron ese cambio del primer ministro, que me permitía desempeñar mi tarea del nuevo cargo con la eficacia que el interés nacional reclama. En el discurso de Chamberlain declaró que ningún funcionario del Ejército británico ha discutido jamás en ningún momento sobre ninguna acusación llevada contra Hore Belisha, y agregó respondiendo a la pregunta del diputado laborista Wedgwood y aprovechó la ocasión para desmentir categóricamente los rumores según los cuales la separación de Belisha débese a su origen israelita.

HACE FALTA un empleado para hacerse cargo de una factoría en Sámpanka, que sepa algo de agricultura y con buenas referencias.

Razón JOSE MARQUEZ

¿Pensar como España, sin hablar como ella? ¡Imposible!

—4—

sora sabiduría, que mira a curar y ennoblecer toda humana sociedad y promover el verdadero bien. Cada vez con más claridad se nos revela como mensaje de exhortación y de gracia de Dios, no sólo para su Iglesia, sino aun para un mundo, tan necesitado de estímulo y de guía, que, sumergido en el culto de lo presente, se extraviaba cada vez más y se agotaba en la fría rebusca de ideales terrenes; mensaje a una humanidad que en escuadrones cada vez más nutridos se alejaba de la fe en Cristo y, más aún, del reconocimiento y de la observancia de su ley; mensaje contra una concepción del mundo para la que la doctrina de amor y de renuncia del Sermón de la Montaña y la divina acción de amor de la Cruz eran escándalo y locura. Como un día el Precursor del Señor a los que le preguntaban, con deseo de instruirse, proclamaba: *He aquí el Cordero de Dios* (S. Juan, 1, 29), para prevenirles que el Deseado de los pueblos (Ag. 2, 8), si bien todavía desconocido, moraba en medio de ellos, de la misma manera el representante de Cristo, con aquel poderoso grito de conjuro: *He ahí vuestro Rey* (S. Juan, 19, 14), se dirigía a los renegados, a los dudosos, a los indecisos, a los fluctuantes, que o se negaban a seguir al Redentor glorioso, viviente y operante siempre en su Iglesia, o lo seguían con descuido y flojedad.

SUMMI PONTIFICATUS

Primera Enciclica

de

S. S. PIO XII

A los venerables hermanos Patriarcas, Primados, Arzobispos, Obispos y demás Ordinarios, en Paz y Comunión con la Sede Apostólica

Imp. — "é b a n o"

SANTA ISABEL (Fernando Pío)

Distinción portuguesa al Ministro de Exteriores español

MADRID, 19.—El Embajador de Portugal en Madrid entregó al Ministro de Relaciones Exteriores español, Beigbeder la Orden y Collar de la Gran Cruz de Santiago que le otorgó el Gobierno portugués. Se trata de la más alta condecoración de Portugal.

Se defiende al asesino del hijo de Moscardó

MADRID, 19.—En Cuenca ha sido detenido un individuo al que se le acusa de haber asesinado al hijo del General Moscardó.

Juicios de periodicos Madrileños

MADRID, 18.—El periódico "Informaciones" escribe: Una vez mas se ha puesto de manifiesto lo infundido sobre las medidas militares que tomaron Belgica y Holanda en virtud de diversas informaciones. El periódico hace constar que otra vez se ha puesto de manifiesto el infundio de estas medidas militares, probable-

mento habrá que contar con ulteriores consecuencias de que Alemania tendrá que insistir en La Haya y Bruselas para que otorgue mas promesas al Reich. Es intolerable a la larga que a cada alarma de las potencias occidentales sea seguida con todo nerviosismo por Belgica y Holanda. La tranquilidad reina en Berlin la cual se halla en contradicción con la intranquilidad que reina en otros países. También "Alcazar" condena acerbadamente el intento de sembrar desconfianza e intranquilidad en los países neutrales.

La muerte del 2.º hijo de la Sra Krupp

BERLIN, 19.—La prensa alemana anuncia la muerte del segundo hijo de la Sra. Krupp, Von Bshelm el cual murio en combate aereo.

¿Quiere Vd. ESCALERAS para picar café, de poco peso y gran duración?
Encárguelas de madera de palo T A B A C O en los
Talleres ASENSIO
MORERA: —:MORERA: —:MORERA — La mejor madera
Casa ASENSIO

Record de baja Temperatura

ESTOCOLMO, 18.— El lunes por la noche descondió la temperatura en Estocolmo a 20º bajo cero. Es la temperatura mas baja desde 1893. El record sigue manteniendolo el año 1814 en que el termómetro marcó 32º bajo cero.

Industrial acaudalado que se dispone a marchar de Estocolmo

ESTOCOLMO, 18.—El gran industrial Axel Wenner (Gren) parece que ha hecho los preparativos para partir definitivamente para el extranjero. Probablemente se establecera en los E.E.U.U. Wenner—Gren mantiene relaciones estrechas con el ministro de finanzas norteamericano y ha participado con grandes sumas de dinero en el Comité pro Finlandia.

Se desmiente

MOSCU, 19.—De fuente oficial soviética se desmiente la noticia de Helsinki según las cuales había sido encontrado helado el cadáver del Jefe de la División 44 soviética, Vinogradow.

PIO PAPA XII

VENERABLES HERMANOS SALUD Y BENDICION APOSTOLICA

El arcano designio del Señor Nos ha confiado, sia algún merecimiento Nuestro, la altísima dignidad y las gravísimas preocupaciones del Pontificado Supremo, precisamente el año en que recurre el cuadragésimo aniversario de la consagración del género humano al Sacratísimo Corazón del Redentor, que Nuestro inmortal predecesor León XIII intimó al orbe, al declinar el pasado siglo, en los umbrales del Año Santo.

¡Con qué júbilo emoción e íntima aprobación acogimos entonces como mensaje celeste la Encíclica *Annum Sacrum*, precisamente cuando, novel sacerdote, habíamos podido recitar: *Introibo ad altare Dei!* (*Salm 42, 4.*) Y ¡con que ardiente entusiasmo unimos Nuestro corazón a los pensamientos y a las intenciones que animaban

y guiaban aquel acto verdaderamente providencial de un Pontífice que, con tan profunda agudeza, conocía las necesidades y las llagas manifiestas y ocultas de su tiempo! ¿Cómo, pues, no sentiremos hoy profundo reconocimiento a la Providencia que ha querido hacer coincidir Nuestro primer año de Pontificado con un recuerdo tan importante y querido de Nuestro primer año de sacerdocio; cómo no acoger con júbilo tal coyuntura para hacer del culto al *Rey de reyes y Señor de los señores* (*1 Tim 6, 15; Apoc, 19, 6*) como la plegaria del *introito* de este Nuestro Pontificado, con el espíritu de Nuestro inolvidable Predecesor, y para fiel actuación de sus intenciones? ¿Cómo no hacer de él el alfa y la omega de Nuestra voluntad, de Nuestra esperanza, de Nuestra enseñanza y de Nuestros sufrimientos, consagrados todos ellos a la difusión del reino de Cristo?

Si contemplamos *bajo el aspecto de la eternidad: sub specie aeternitatis*, los acontecimientos externos y el íntimo desenvolvimiento de los últimos cuarenta años, y medimos sus grandezas y deficiencias, aquella consagración universal a Cristo-Rey, se manifiesta cada vez más a Nuestro espíritu en el significado sagrado, en el simbolismo exhortador, en el intento de purificación y de elevación, de robustecimiento y de defensa de las almas, y, al mismo tiempo, en la previ-

Parte de guerra alemán

BERLIN, 18.—Parte de guerra alemán: Sin novedad.

Parte de guerra frances

PARIS, 19.—Parte de guerra frances del jueves por la mañana: En general, la noche tranquila. En el sector del Oeste del Sarre, viva actividad de la artillería.

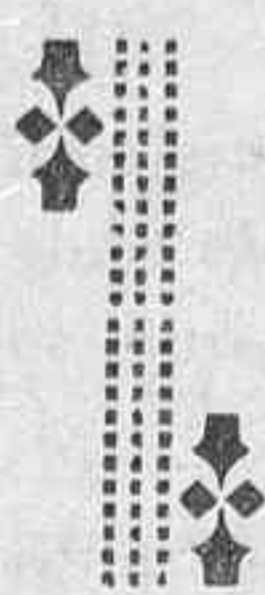
Comunica "Transocean"

BERLIN, 18 --El miércoles se comunica a "Tran Ocean como complemento del parte de guerra alemán lo siguiente: El día de ayer transcurrió normalmente en el frente del oeste. También en el norte hubo tranquilidad, aunque solo fué perturbada por ligero fuego de artillería que en algunos sitios ha sido muy reducido. En el sector de Mercen fué rechazada una patrulla compuesta de unos treinta hombres. En contraposición a otras noticias ha sido comprobado un avión holandés fué reconocido como a tal por la guardia aérea de Nordholt. El avión llevaba un triángulo anaranjado con el marco negro. Dio vueltas sobre la fábrica Niehues en Duelping en Nordholt descendiendo más y entonces dió la vuelta para regresar. La violación del territorio alemán quedó comprobada absolutamente.

La prensa de Milan y unas manifestaciones

MILAN, 19.—La prensa del miércoles noche, otorga la máxima atención sobre las manifestaciones del Secretario del Partido fascista Mutti. El "Popolo di Italia" órgano central del Partido fascista, designa las manifestaciones de Mutti como instrucciones fundamentales del Duce para el

presente y el futuro. El periódico añade que estas instrucciones fundamentales del Duce vienen muy a tiempo, pues hombres de la revolución y de la guerra sienten que se acerca el tiempo de la gran marcha. Ante todo hay que terminar con los neutrales a toda costa, los cuales no son capaces de llevar a cabo ningún hecho grandioso.



TALLERES ASENSIO

Tejados Completos. Tablas machihembrada Moldes para toda clase de Trabajos en cemento. Montaje de Establecimientos modernos. Camas de todos los tamaños lo encontrarán siempre a precios sin competencia en los

Parte de guerra alemán

BERLIN, 19.—Parte de guerra alemán: En el Oeste, sin novedad. La aviación ha patrullado en la frontera del Oeste y ha verificado vuelos de reconocimiento sobre las costas escocesas.

Clausuran escuelas y universidades por el frío, y la falta de carbón

ESTOCOLMO, 19.—Una serie de universidades y escuelas superiores han tenido que cerrar las clases y suspender los exámenes por faltar el carbón necesario para la calefacción.

Observatorio Meteorológico del Servicio Agronómico en Santa Isabel de Fernando Póo

Boletín correspondiente a la semana desde las 8 horas del lunes 8 de Enero de 1940 a las 8 horas del lunes 15 de Enero de 1940.

Temperatura media 26.2

» máxima 32.5 a las 11.50 horas del Martes

» mínima 19.9 a las 4 » del Jueves

Presión barométrica media 763.2

Humedad relativa media 82%

Horas de insolación 36.5

Velocidad media del viento 1.14 ms/s.

Presión media del viento 0.10 Kgs./m²

Velocidad máxima del viento 9 ms. a las 12.30 h día 13

Presión máxima del viento 4.2 Kgs /m²

Vientos dominantes—Los del tercer y cuarto cuadrantes

Lluvias 0.0 mm.

Durante esta semana solo hay que anotar la uniformidad del régimen de vientos, y el máximo de temperatura registrada a la sombra durante esta estación.

Santa Isabel, 15 de Enero de 1940—AÑO DE LA VICTORIA.

La mejor cerveza "LA CRUZ BLANCA"

HOTEL NEGRESCO

RESTAURANT

COCINA EUROPEA

GRAN CONFORT

Alameda Colón. - LAS PALMAS
(Gran Canarias)

El más moderno de todas las islas: situación espléndida recientemente instalado 40 habitaciones con cuarto de baño, agua corriente caliente y fría, y teléfono en todas las habitaciones

Director propietario:
FRANCISCO GINER ARACIL
Teléfonos: 5805 y 5806

Teatro Cine Ideal

EMPRESAS VEIGA

Domingo día 21 a las 6.30 de la tarde

La novia de la suerte

y noche a las 10-REPRISE-REPRISE

FANTASIA INDIA

y la gran película

EL ALTAR DE LA MODA

Junta Reguladora de Importación, Exportación y Abastos del Distrito de Fernando Póo

Anuncio de Concurso

Se saca a concurso entre los señores comerciantes de esta plaza la venta al POR MENOR de la producción de hortalizas y verduras de Moka durante la cosecha del año 1940.

Dicha producción se calcula en unos 80.000 kilogramos de patatas, más cifras importantes de tomates, pimientos, judías, coles y otros.

El comerciante adjudicatario satisfará todos los gastos que la adquisición y traslado ocasionen, estimándose de esta manera el precio de coste de cada remesa. Sobre esta cifra se aplicará el tanto por ciento de beneficio que se señale, obteniéndose el precio de venta al público.

La Junta facilitará una organización eficiente para el traslado hasta Santa Isabel de los productos que llegarán semanalmente en la lancha procedente de Concepción y prestará el apoyo oficial que sea preciso para la buena marcha de las operaciones. De acuerdo con el Servicio Agronómico, señalará los precios en punto de origen.

Todos los comerciantes interesados, presentarán su propuesta en sobre cerrado antes de LAS DOCE HORAS DEL DIA VEINTISIETE DEL ACTUAL, expresando el tanto por ciento de beneficio que estimen merecer por sus servicios.

Pasado un plazo de dos meses desde el comienzo de las operaciones y a petición tanto de la Junta como del comerciante podrá revisarse dicho tanto por ciento, reservándose al primitivo adjudicatario el derecho de tanteo.

Santa Isabel, a 19 de enero de 1940—AÑO DE LA VICTORIA
EL PRESIDENTE,
Juan Antonio Ortiz Gracia

Un aparato gigantesco de radiotelegrafía

BERLIN, 19.—Por iniciativa y por el conocido radiólogo de Hamburgo, profesor Hasnich de la casa Siemens y Osram, ha construido un aparato gigantesco de radiotelepatia, cuyos efectos para combatir el cáncer equivalen los productos por diez kilogramos de radio, cuyo valor sería de 1.000.000.000 marcos. El aparato trabaja con una tensión de 1.200.000 voltios y está destinado en un instituto contra el cáncer.

57.º bajo cero

HELSINKI, 19.—En Finlandia se ha registrado estos días más baja temperatura que en días anteriores. En Petsamo ha marcado el termómetro el jueves 57.º centígrados bajo cero, y en Nickly 50.º.

Fallece un marino del "Graf Spee"

MONTEVIDEO, 18.—En el hospital italiano falleció el cabo de 1.ª del "Graf Spee" Helmuth Bargenda. Esta había recibido graves heridas en el combate naval.

A. L. E. N. A.

Compañía Nacional de Colonización Africana

EXPLOTACIONES AGRÍCOLAS Y FORESTALES

DIRECCION COLONIAL: BATA

DIRECCION TELEGRAFICA A.L.E.N.A.

COMPANÍA

Trasmediterranea

SERVICIO ENTRE ESPAÑA, GUINEA

CONTINENTAL Y FERNANDO POO

SANTA ISABEL (DELEGACION) AV. GRAL. MOLA.

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Entidad Oficial de Crédito

Tesorereros del Estado en la Guinea

CAJA DE AHORROS

SANTA ISABEL—BATA

Dirección abreviadas: **EXTEBANK**

Izaguirre y C.ª Lda.

CAFE Y CACAO

FERNANDO POO

EXPLOTACIONES FORESTALES EN

RIO BENITO

(Guinea Española)

INFORMACIÓN LOCAL

DESPEDIDA

En el vapor correo español "Escolano" con destino a Bata y acompañado de su distinguida esposa e hijos, salió el pasado jueves D. Victor Suances, Subgobernador de nuestros territorios continentales, para tomar posesión de su cargo, después de haber desempeñado accidentalmente con gran acierto el de Gobernador General.

Al despedirnos del Sr. Suances, desde estas columnas, no podemos menos de elogiar su recto y justo proceder, que hace de él, un gobernante estimado por todos, sus subordinados deseándole un gran acierto en su cometido, que no dudamos dadas las simpatías con que cuenta en el Continente, realice su alta misión con satisfacción de todos y en especial de los intereses de la Colonia y de la Patria.



¿Que me cuenta V?

Por "El Curioso Impertinente"

*Ya pueden estar contentos
comerciantes y finqueros
pues de ahora en adelante
no pagaran más derechos
por calabares ni pamues,
por bujebas ni por batas...
y es que esto era señores
una verdadera lata.*

*¡A contratar libremente
braceros y más braceros,
y a "estalviar" muchos cuartos
al no ponerle los sellos!*

II

*Parece que con la lluvia
que cayo días pasados
el tiempo refrescó un poco.
y no estamos tan pesados.*

*Como ven, hablo del tiempo
que es el recurso infalible
para todo el que no sabe
al público, que decirle.*

*Y eso me ocurre a mi ahora
pues estoy como atrofiado,
tengo fiebre: ¿eso me escama!
¿Que mosca me habra picado?*

T
A
L
L
E
RES A SENSIO

Despachos, Comedores, Salones,
Dormitorios, Puertas, Ventanas
Persianas, Carrocerías y Casas
Desmontables:—: :—: :—: :—:
MORERA:MORERA:MORERA
La mejor madera

Inspección de Enseñanza y Dirección del Instituto Colonial Indígena

Exámenes de Ingreso en el Instituto Colonial Indígena

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los interesados que a partir del día de la fecha, queda abierta en estas Oficinas la matrícula de ingreso en el INSTITUTO COLONIAL INDIGENA para cursar una de las distintas Especialidades en él establecidas:

ESCUELA PREPARATORIA DEL MAGISTERIO

Especialidad Administrativa

Idem de Agronomía

Idem de Obras Públicas

Idem de Sanidad

Las instancias debidamente reintegradas deberán presentarse antes del día 31 del corriente mes, fecha en que se cierra el plazo de admisión de solicitudes.

Santa Isabel, 20 de Enero de 1940—AÑO DE LA VICTORIA

EL DIRECTOR DEL INSTITUTO COLONIAL INDIGENA.

ACCIDENTAL,

Heriberto Ramón Alvarez

Movimiento de Vapores

En el vapor "ESCOLANO" llegado a este puerto el día 16 del actual procedente de Barcelona y escalas llegaron los siguientes pasajeros:

D. José Gonzalez, D.^a Maria Esther Uria, D. Juan Riba, Jose Parrilla, Antonio Abaunza, Felix González, D.^a Cecilia A. Aramburu, D. Manuel Santos Lopez, Juan Grijalba, Juan Bilbao, Manuel Gomez, Domingo Sierra, D.^a Dolores Calvo, D. Jose Garcia Alamo, D.^a Caridad Vidal, Balbina Garcia Vidal, Isabel Garcia Vidal, Don Manuel Villarino, D.^a Rogelia Perez Fontela, D. Valentin Alonso, Rafael Cortes del Ris D.^a Nieves Castillejo, D. Lorenze Pol Pons, D.^a Emilia Cobos, D. Antonio Bernabeu, D.^a Bienvenida Valverde, Maria Bernabeu, D. Manuel Garcia Maicas D.^a Rosita Aza, Encarnación Aza, D. Jose Cervero, Juan Rodriguez, Angel Cruz, Sergio Mendoza, Manuel Garcia Foez, Manuel Paredola, Ramón Alvarez, Jose Gomez, Marcelo Pons, Felix Trias, D.^a Josefa Casanova, D. Antonio Esparitu, Javier Rodriguez, Luis Subirama, Arturo Sebastián, Francisco Crellana, Angel Galan, Argimio Fernandez José Francés Balaguer, Francisco Perez Ferrer, D.^a Nieves Rubio, D. Jose Frances Rubio, D.^a Josefa Soro Pla, Francisco Perez Soro, Benjamin Rodriguez, Francisco Calderon, D.^a Emilia Pena, D. Jose Calderon, Emilio Calderon, Benipio Aguirre, D.^a Ascención Suarez, D. Salvador Novo, Emilio Novo, Angel Bello, D.^a Rosa Condoncillo, Balbina Casas, Ana Rodriguez, Jose Tomas Pascual, Salvador Fernandez, Ricardo Crecha y Sra., Salomón Mansur, Luis Diaz, Edmundo Collins, Hegima Rodriguez, Madin Juan Antonio Ibeitas, Segundo Rodriguez



El día 17 ha entregado su alma al Señor Doña Magdalena de Piñol, esposa de D. Salvador Piñol, (empleado del Consejo de Vecinos de esta ciudad).

Por tan sensible pérdida, nos asociamos a su dolor pidiendo a nuestros lectores una oración por el descanso eterno de la finada.

Cuestiones transcendentales

Opiniones diversas.

Hace muy pocos días charlaba yo con un amigo.

A la gente le ha dado por tomarme el pelo y no sé, si en su chanza tienen o no razón. Esto no voy a discutirlo. Pero lo que sí es cierto, es, que siempre no tiene nada de particular por la pequeñez de este pueblo—, que suelo hablar seis palabras seguidas, con alguien después de un día de periódico, la séptima, que me dirige el que departe conmigo su charla, es referente al “caso” de mi tozudez, de la cual muchos están escépticos en extremo.

Pues bien, me decía:

Oyes,—y no es que quiera desanimarte en nada— ¡pero ya quisiera yo verte a tí peleando con los braceros de la finca! Una cosa es predicar, y otra es...en fin, que yo estoy seguro—continuaba diciendo— que a los tres días te convencerás que todo es imposible, además que... El amigo, algo indeciso, no quiso concluir su frase.

Pero, yo que la había adivinado, interrumpí su silencio.

Además qué, ¿que no es muy conveniente una gran difusión de nuestro idioma?.....

—Sí, eso —

Pero, y ¿las razones?

Nos evitaríamos, nos evitaríamos....¡bueno, pero para que voy a decir más! ¡De sobra sabes tu perfectamente lo que quiero decir!

Efectivamente amigo, perfectamente he adivinado tu pensa-

miento, que es el de algunos otros, que no quieren ver en nuestra colonización, mas que motivos meramente humanos, que si que esten de más, no son lo bastante para justificar ninguna dominación. Todos los hombres tenemos un destino que cumplir. De igual forma todos los pueblos tienen otro señalado en la vida del Mundo. Quizá el nuestro no sea el mas ventajoso en ese aspecto al que te refieres, pero en cambio, es el más elocuente de todos los que pueden hablar y predicar nuestra grandeza.

Una sonrisa, y un ¡adios, tengo mucho que hacer! interrumpió nuestra conversación.

Ni sé si marchó creyéndose vencedor o vencido. Lo cierto es, que con su sonrisa me dió a entender el verdadero fondo de la cuestión:

Al amigo no le convencer mis opiniones.

Otro día, un señor, me atacó de lleno: “Tiene Vd. razón pero yo creo que antes, es preciso que todos aprendamos el “s p i k i n”, para poder decirle al moreno:— “Mira esto que tu llamas “glas” se llama vaso en español”—

Ahora, fué amí al que se me entreabrieron los labios en sonrisa escéptica.

Y no es que este señor sea ningun tonto, muy al contrario, pero eso no quita para que se le pueda decir “zapatero—conste que no lo es— a tus zapatos”.

Y esto fué lo que en el fondo brotó de mi pensamiento, pero que por un esfuerzo de delicadeza, hube de dejar callado en

las obscuridades del mismo.

Pero hay quien por el contrario opina abiertamente en favor de nuestra propaganda, y hasta muchos creo, que ya van suprimiendo de su lenguaje africano muchas expresiones y afirman que en breve acabarán por descerrarlas por completo.

Y Vd. ¿que opina?

Cualquiera que sea su opinión respecto al asunto, sacrifiquela en el interior de su conciencia si ella, vá a repercutir en contra de esta propaganda que tiende a llenar una aspiración colonial que harto tiempo hace esta relegada a múltiples intereses secundarios.

Si Vd. se compromete a ello, yo le respondo no incordiarle más, con mis tozudeces.

HER.

FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N.-S.

Servicio guardia en el local de la Organización

JEFE DE SEMANA—Camarada José Padilla Rosado

Lunes 22—Daniel Merino Campos

Martes 23—Ramon Castro Gonzalez

Miercoles 24—Eloy Gil Saenz de Tejada

Jueves 25— Ramón Cerdá Rovira

Viernes 26—Pedro Sánchez Luengo

Sabado 27— Crescencio Ontanillas Olivar

Domingo 28— Eduardo Castro Veiga.

INMAGINARIAS

Camarada Fernando Lopez Bermionsolo

id Guillermo Barquet Vives

id Jesus García Hormazabal

id Ramón Corella Milans

id Felix Marhuenda Baeza

id Pablo Jose Gonzalez Gomez

id Jose Martínez Rodríguez

Santa Isabel 18 de Enero de 1940

AÑO DE LA VICTORIA

EL SECRETARIO LOCAL,

N. Merino

¡Indigena de nuestro Territorios! No pretendemos que renuncies a tu lenguaje; pero sí te exigimos, a que sepas y hables el “español” que es tu idioma de civilización y engrandecimiento